



# HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

WP.0167

IV # \_\_\_\_\_

VEWL. # \_\_\_\_\_

WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER  
REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

I-171: Yes, No

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THI BICH UEN  
Last Middle First

Current Address 53A Aji Bau Nai, Dong Hung Thuan - Ha Noi, Vietnam

Date of Birth 1949 Place of Birth city

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND):

PHAN - NGOC - TRUONG (02/15/40)

Previous Occupation (before 1975) Captain (Special Forces)  
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 06-75 To DEATH DATE: - 1976

3. SPONSOR'S NAME: \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_

Address & Telephone \_\_\_\_\_

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone \_\_\_\_\_

Relationship \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: \_\_\_\_\_

Việt Nam - 20-9-88 -

Tâm sự Bà - Khúc Minh Thuỷ - Võ

Hội già Định Tu Nhâm chánh sứ Việt Nam -

Tôi tên đến từ đây là: Nguyễn Thị Bích Liên

Sinh năm 1949. Hiện cư ngụ tại số nhà -

538 Ấp Bùi mìn - Huyện Mộc

Nay tên tôi là bà và tôi là già Định Tu Nhâm

Chánh sứ Việt Nam, làng Nhâm giòn chui

gần trại này, cửa làng là lối vào

nhìn tôi: tên bà vui hồn trại là trại

phát, qua trại này, tôi rất nhớ buồn

chịu bà và tôi hiện chỉ là cành cành của tôi

Hiện tại, chúng tôi, mèo 4 con như sau -

Chó: Lão: trước là lính. Biết Cách Nhau Dù

cấp bậc Danh Lực - Sinh ngày 30-4-1975 - giải

phóng về, chúng tôi là trại tập trung học tập

cải tạo, theo chính sách của nhà nước VN

trại cải tạo trung học cải tạo 3. Huyện - năm

1976 - từ đó tên này rất mến tôi và va

bé cháu để có tên mèo 4 con - con tôi là

bé phải mèo học để mèo bón phun tôi

để bà cho chia mèo ăn học, trước là ông

gia đình tôi hiện là lão khói khâm -

bà: mèo, mèo mèo, mèo mèo mèo mèo

năm 3 mèo khâm via Bình của trại 81-BCHD -

nay nhà mèo quản lý - Khu già lính tôi

tamp ai mèo lấp lò giài đoa -

Tôi là tamp bà 03 giòn, chè đài, lồng thát

chan mèo, không hết mèo tia về trại -

May Sao Hồi. Đức bà và Hội, qua sự giải  
thien của ban bê chén trời, trời và vân hò  
hết thi giải để met thi chua bà và Hội.  
để khen giải: Bà và Hội là hồn nhân dan của  
tinh mây, mà giúp đỡ, cứu vớt me con trời  
trong cuộc Sênp, ban cách mây đó, tuy khà  
mắng của Bà Nà Hội. Nên có thi Hội bà's pánh  
chu via tinh hàn dàu tinh hàn s' U-SA. Nên n  
khoa' khâm qua' thi' yên cùm Hội giúp đỡ né mat  
kinh tế; đỡ cùm Sênp me con trời,  
một lâm mía trời pha thết kinh Sêp bà và Hội  
vì tinh thường nhâm loại. mà cùi Sênp me  
con trời để me con trời khỏi ~~đi~~ anh' p' v'c khâm  
đức Hội nay mong bà và Hội hòi cùm chua Hội  
đức hòi và vui mây tron khâm khung an hòe  
của bà và Hội.

Trong khai sian chua thi, già tinh trời xin  
ghé khâm. nhưng ôn nhuet kinh Sân xá cùm bà  
và Hội. đã định chua già tinh trời.  
mong Ranh bà và Hội. ghe khâm. mà giúp đỡ  
chu già tinh trời.

Cuối Hè. trời xin chúc phúc khao cùm bà và Hội  
mà mây mây bên vịnh để fern tinh thường nhâm  
loại. sài Ranh khao mây.

Sinh chau cuoi Hè.

luc

chayen H' Bich Khan

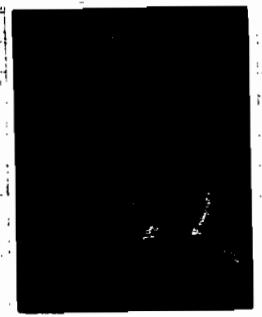
xin khen theo lý lịch chứng tỏ  
và định anh - mến Hội cản giặc bách gi-  
chí Minh tại thời Bé già tên -

Lý lịch: Phan Ngọc Toàn -  
Sinh ngày: 15-2-1940. tại Vĩnh Hòa Bùi Thị  
Nhập khẩu năm: 1963 -  
Số quân: 60/170466. cấp bậc Đại úy -  
chức vụ: Ban cung - Chỉ huy Pháo - Bộ chỉ huy  
2/ chiến khu - Liên Đoàn 81 - Biệt cách Nhảy dù  
Tập trung học tập cải tạo: ngày 23-6-1975 -  
chết tại thời cải tạo: HTA H-67-NT -  
Hoàng Liên Sơn - Hà Nội - năm 1976 -

Vợ: Nguyễn Thị Bích Liên - Sinh: 1949  
con: Nguyễn Thị Ngọc Dung - nt - 1968  
- Phan Ngọc Toàn, nt - 1978  
- Phan Ngọc Hùng - nt - 1973  
- Phan Ngọc Mai - nt - 1975

Huy hiệu lạc:

Nguyễn Thị Bích Liên -  
Số nhà: 53A, Ấp Bùi Nai,  
Xã Đồng Tháp, Thủ Đức - Hồ Chí Minh -



From: ~~Địa chỉ: Tỉnh BÌNH LĨNH~~  
53\* lô 1 Bầu Nai - xã 10\* đồng bằng Thanh  
Huyện Thủ Đức - TP. Hồ Chí Minh

VIETNAM AIR AVION



Tin hàng đi  
Trong ngày

1988

To: Mrs. KHUẤC MINH THU

Family of Vietnamese political prisoners association

Po box 5435 ARLINGTON VA 22205-0635

U.S.A



BY AIR MAIL  
PAR AVION

CONTROL

Card  
 Doc.Request; Form 5/12/89  
 Release Order  
 Computer  
 Form "D"  
 ODP/Date  
 Membership; Letter